



地域總監的話

地域總監
譚國權

在阿塞拜疆舉行的「第41屆世界童軍會議」中，與會者把「社區參與」加進了童軍方法中，成為了我們的第八項元素。童軍運動的目的是讓青少年成員成為良好公民，有助於社會，透過日常的訓練和活動裝備好自己，最終只希望他們能培養一個正確的價值觀，為我們的社會出一分力。地域現正為他們提供一個平台，參與由總會舉辦為期5年的「為社區作貢獻」活動，透過不同的服務單位，讓青少年成員了解我們社區內不同的需要，從認識、參與、學習等，協助弱勢、長者及有需要人士。從小培育出對社會的責任及為社區付出的精神，回應以往總會的一個主題：「世界添美好，童軍願分勞」。



九龍地域會務委員會第 50 屆周年會議

文：雙月刊編輯組

九龍地域會務委員會第 50 屆周年會議已於 2019 年 6 月 14 日（星期五）在香港童軍中心周湛榮集會堂舉行。當日有過百名會務委員、總監及領袖出席。周年會議由地域會長伍燕梅小姐主持，會上通過 2018 至 2019 年度地域年報及財政報告、以及通過委任及選任本年度有職守人士、會務委員會及執行委員會成員。香港總監吳亞明先生代表香港童軍總會感謝伍燕梅小姐在過去一年以地域會長的身份，鼎力支持九龍地域，並宣布委任新一屆地域會長及地域主席分別為伍燕梅小姐及顏志鴻先生，感謝兩位鼎力支持及帶領九龍地域向前邁進，推動童軍運動。

會議結束後，由吳亞明總監頒授童軍獎勵及由地域總監譚國權先生頒發總監委任書。簡單的頒授儀式後，各與會者移步往 8 樓總監俱樂部粵品匯享用晚宴。席間，大家互相舉杯恭賀，聚舊談天，度過了一個歡愉的晚上。



※ 獲獎人士名單 ※

長期服務獎章

地域總部總監（樂行童軍） 朱均偉先生

優良服務獎章

地域產業委員會副主席 朱啟文先生

地域總部總監（社區參與及服務） 周達禧先生

香港總監嘉許

九龍塘區幼童軍區長 袁偉駒先生

九龍第四十八旅旅長 林鎮邦先生

九龍第三海童軍旅童軍團長 管俊康先生

香港童軍總會九龍地域

2019至2020年度

會務委員會名單

當然委員

會長：伍燕梅小姐

主席：顏志鴻先生

地域總監：譚國權先生

名譽會長：何榮高先生, SBS, MBE 陳炳桓先生 王仲熹先生, OStJ 陳耀星先生, SBS, JP
林大輝博士, SBS, JP 李文俊博士, SBS, JP 孫少文博士, BBS, JP 劉桂棠先生
陳耀宗先生, JP(AUS) 鄧錦雄博士, BBS, MH 劉漢華先生, SBS, JP 黃錦成博士
黎桂華先生 梁昌明博士, MH, JP 徐美端小姐

副會長：沈震宇先生 陳義光先生, SBStJ 李文炳先生 黃俊雄先生
湯蕊瑗小姐 簡榮耀先生 劉卓耀先生 范啟鏞先生
王恭浩先生 陳黎惠蓮女士 周淑儀女士 馮嘉健先生
蕭錦成先生 譚明基先生 莫雲峰先生 周偉基先生
江正本醫生 陸晴女士 趙嘉俊先生 江浩柏先生
戴世豪先生 鄭嘉成先生 林賴燕萍女士 曾天柱先生
周啟安先生 尹樹源先生 歐志浩先生 李耀光博士

副主席：陳健龍先生 顏明秀小姐 何偉文先生

副地域總監：余煥懷先生 鄧念慈先生 黃騰達先生

助理地域總監：梁婉冰女士 官文彬先生 盧緒章先生 殷斯偉先生
鄭啟恆先生 岑秀雲女士 陳啓銘先生

地域總部總監：鍾俊傑先生 李寶琮女士 黎家昇先生 呂君謙先生
劉斯琪女士 黃兆佳先生 李榮光先生 黃珮琪女士
梁筱珩先生 楊澄峰先生 高君亮先生 岑子俊先生
周達禧先生 曹浩賢先生 郭立熙先生 李嘉輝先生
馮錦菱女士 羅浩雲先生 褚俊文先生 梁國安先生
朱均偉先生

助理地域總部總監：岑德成先生 張秀英女士 鄧偉強先生 郭信亨先生
曾柏祺先生 詹銘光先生 賴文豐先生 林添杰先生
文傑先生 梁格爾先生 曾卓醒先生 袁可欣小姐(署理)
霍偉明先生 鄧偉強先生(署理) 陳浩生先生(署理) 楊庭威先生(署理)

秘書：黃勁先生

司庫：林日昌先生

區總監：何英華先生 黃冠生先生 黎國榮先生 鍾德成先生
譚寶星先生 馬振強先生 易瑞文先生 孔維釗先生
區錦滔先生

顧問：劉紹其先生 孔浩光先生 王津先生, BBS, MBE, JP 李德仁先生
黃基安先生 劉富成博士 李道生先生 梁鉅海先生, MH

法律顧問：鍾沛林先生, GBS, OBE, JP

領袖訓練主任：黃基安先生 區錦滔先生 陳耀生先生 譚國權先生
黃騰達先生 江建忠先生 林偉文先生 李尚東先生

助理領袖訓練主任：袁亞秋先生 阮拾揚先生 周愛珠女士 姚恩賜先生
林志堅先生 黎桂芳女士 黃文輝先生 岑秀雲女士
梁婉冰女士 李榮光先生 黎家昇先生 李寶琮女士
殷斯偉先生 林有根先生 盧緒章先生 官文彬先生
區會長：吳兆新博士 吳國偉先生 伍海山先生 陳黎惠蓮女士
陳繼良先生 吳澤森先生 文振聲博士 顏明秀小姐
魏麗霞女士

區主席：李文甫先生 劉天驥醫生 劉卓耀先生 湯茹淑馨女士
盧偉民先生 陳浩然先生 顏志偉先生 周淑儀女士
許文傑先生

地域執行幹事：梁偉倫先生
選任委員：邱家兆先生 甄志雄醫生 鍾浩輝先生 彭開發先生
唐慧君女士 劉翠玲女士 黎天任先生 蘇淑芳女士

聘任委員：梁冠芬先生

香港童軍總會九龍地域

2019至2020年度

執行委員會名單

當然委員

香港總監	： 吳亞明先生			
副香港總監（常務）	： 黎偉生先生			
地域總監	： 譚國權先生			
主 席	： 顏志鴻先生			
副主席	： 陳健龍先生	顏明秀小姐	何偉文先生	
副地域總監	： 余煥懷先生	鄧念慈先生	黃騰達先生	
助理地域總監	： 梁婉冰女士 鄭旼恆先生	官文彬先生 岑秀雲女士	盧緒章先生 陳啓銘先生	殷斯偉先生
秘 書	： 黃 勁先生			
司 庫	： 林日昌先生			
區總監	： 何英華先生 譚寶星先生 區錦滔先生	黃冠生先生 馬振強先生	黎國榮先生 易瑞文先生	鍾德成先生 孔維釗先生
財務委員會主席	： 陳炳桓先生			
公共關係委員會主席	： 陳健龍先生			
藝能委員會主席	： 顏明秀小姐			
訓練委員會主席	： 李文炳先生			
產業委員會主席	： 何偉文先生			
發展與領袖資源委員會主席	： 簡榮耀先生			
內地事務委員會主席	： 范啟鏞先生			
區主席	： 李文甫先生 盧偉民先生 許文傑先生	劉天驥醫生 陳浩然先生	劉卓耀先生 顏志偉先生	湯茹淑馨女士 周淑儀女士
地域執行幹事	： 梁偉倫先生			
選 任 委 員	： 邱家兆先生 唐慧君女士 馮鈺賢小姐	甄志雄醫生 劉翠玲女士	鍾浩輝先生 黎天任先生	彭開發先生 蘇淑芳女士
聘 任 委 員	： 梁冠芬先生	簡懷恩先生	禰家浩先生	

恭賀九龍地域各獲獎人士

2019 年特區政府授勳名單

香港懲教事務卓越獎章

九龍第 1555 旅旅務委員會委員
伍秀慧女士, CSDSM

香港懲教事務榮譽獎章

九龍第 1555 旅旅務委員會委員
鄧啟璋先生, CSMSM

榮譽勳章

深水埗西區名譽會長
李光華先生, MH

行政長官社區服務獎狀

九龍第 13 海童軍旅旅務委員會委員
伍兆緣先生

地域副會長
陳義光先生, SBStJ

九龍第 227 旅旅長
蔡世鴻先生

油尖區顧問
Mr Vijay HARILELA

行政長官公共服務獎狀

地域總部總監 (區務活動)
郭立熙先生

「東」義行·服務體驗 2019 — 活動策劃

文：許心怡



由九龍地域主辦及柏立基爵士信託基金資助的「東」義行·服務體驗 2019 已進行得如火如荼。地域於 2019 年 5 月 17 日邀請了是次合辦機構「開心樹社會服務」委派代表向 19 名深資童軍、樂行童軍成員及 10 名領袖講解柬埔寨的文化及歷史，社會的孤兒問題，使童軍成員及領袖對當地有初步的認識。大家都踴躍發問，為策劃 8 月前往當地的服務做好準備。

此外，各成員及領袖亦於 6 月 30 日參與總會舉辦的「為社區作貢獻」計劃，各成員及領袖一同出席，為各童軍成員及公眾人士介紹柬埔寨的文化、歷史及是次的服務計劃，使更多人了解是次的服務體驗。

距離出發到柬埔寨服務的日子不遠了，各成員及領袖加緊籌備活動，期待 8 月之服務能夠順利完成，將童軍運動的體驗帶給當地的孤兒，讓他們感受童軍運動的樂趣。

如想進一步了解「東」義行·服務體驗 2019 的進展，大家可以“Like & Share”本活動的 Facebook 專頁。



香港童軍總會九龍城區 — 龍城童心湘港文化交流團 2019

文： 九龍第 1335 旅 童軍團聯隊隊員 劉嘉慧
九龍第 1335 旅 幼童軍團白隊隊長 黎紀政

今年我們過了一個既充實又愉快的復活節假期！
假期中我們參加了九龍城區舉辦的「龍城童心湘港文化交流團 2019」前往湖南長沙活動。

去遊覽韶山風景區，還去過毛澤東的故居和滴水洞，風景十分美麗。在毛澤東紀念館裡有圖文介紹毛澤東的出身、家庭環境、事跡及去過的地方，讓我們知道更多關於毛澤東的事情。晚上，我們欣賞了全球最大型書畫表演：「中國出了個毛澤東」。表演精彩絕倫，令人大開眼界。

今天到長沙市的稻田中學跟湖南的同學交流。這裡的學生既親切又幽默，還非常好學。大家一起上國學課、書法課和製作葉脈書籤的科學課。下課後同學們馬上問我們在香港上課的情況，可見他們對香港真的很好奇。下午大家一起玩童軍羅馬炮架、閃避盤、皮工製作和繩結小手工，並一起高唱童軍歌曲，嘻嘻哈哈地度過了一整天。在與稻田中學的學生交流過程中，令我留下難忘的回憶！大會安排的晚餐在「火宮殿」品嚐湖南的傳統美食。餐單包括有臭豆腐、剁椒魚頭、紅燒肉等，還有令我最欣賞的糖油粑粑呢！

19/4

大清早，我們抱著期待的心情迎接這次湖南之旅。我們先乘坐過境巴士到深圳北站再轉高鐵到達湖南長沙南站。下了高鐵後，首先去了參觀中聯重科機械廠。在接待大廳裡有一個地球模型，用投影器投射一些人類活動造成地球災害的影片。我們還可以在那裡嘗試操作一些模擬工程拖拉機和起重機。之後到訪華曙高科 3D 打印廠，看到一輛用 3D 技術打印出來的賽車，還看到大型 3D 打印機的實際操作。原來金屬物品都可以用 3D 打印出來，真是非常神奇啊！



20/4

21/4

旅程的第二天，前往湖南省博物館參觀。看了馬王堆出土文物，裡面有些二千年前的文物，知道以前貴族墓葬的擺設。我們還看到一具保存了二千多年的屍體，難以置信的，為什麼屍體能夠保存這麼久，參觀這世界級的馬王堆博物館令人難忘。之後，我們去參觀中國四大書院之一的「嶽麓書院」，遊覽嶽麓山和愛晚亭，發覺那裡的環境很優美，空氣很清新。



22/4

23/4

行程的最後一天，參觀了湖南大學校園，在校區鄰近的食街吃了一頓地道小吃，之後懷著依依不捨的心情坐車到長沙南高鐵站乘高鐵回家了。這次湖南的交流活動真的是令人眼界大開，增廣見聞，獲益良多，希望再有機會能參加這樣有意義的活動！



為社區作貢獻（攤位遊戲及活動報告）

文：陳倩雯

為社區作貢獻計劃開展禮於2019年6月30日（星期日）假九龍公園舉行，活動當日除邀請了勞工及福利局副局長徐英偉先生、香港總監吳亞明先生、多位社會人士及各地域總監出席支持外，地域總監譚國權先生介紹本地域來年為社區作貢獻之先導計劃。地域現正邀請童軍旅，與區內非牟利團體合作，為有需要的青少年提供體驗童軍運動的機會，讓非童軍成員之青少年有機會參與童軍集會，引發他們對童軍運動之興趣，並樂於繼續參與，籍以發揮其個人潛能，發展成為社會的良好公民。



活動當日，地域更邀得多個團體支持，協助主持攤位及表演，包括：香港唐氏綜合症協會、搭上搭義工團、香港傷健協會九龍西傷健中心、榮華慈善基金，以及即將出發到柬埔寨服務的「東・義行」團員。義工朋友充分發揮童軍勇敢不怕難的精神，在時晴時雨的天氣下，仍然努力不懈地為童軍成員及社區人士提供輪椅體驗活動、基本手語、服務介紹及量血壓服務等攤位活動。

是次啟動禮，參與者眾，除為社區人士提供攤位遊戲外，更為各地域童軍成員及領袖提供交流機會，促進童軍成員們與領袖們之間的認識。



哈士奇地壺體驗日

文：九龍第78旅團長 盧佩筠

2019年3月30日（星期六），我帶領九龍第78旅的小幼童軍參加「哈士奇地壺體驗日」，一起感受玩地壺球的樂趣。

參與活動的旅團人數眾多，大會宣布活動開始後，小幼童軍便圍坐在賽道旁聆聽工作人員的講解。不說不知，原來賽道的長短是按參賽者的年齡來調節的，小幼童軍年紀小，他們將地壺球投至賽道中段已被視作有效發球。雖然如此，但是還是有小朋友因為力度不足而浪費了一次發球機會，不過他們很快便掌控力度的大小了。看到小朋友玩得如此高興，我和其他

領袖也躍躍欲試。地壺球簡單易學，我們輪流試玩，很快就能上手，大家和小幼童軍來了一場友誼賽。還以為領袖們一定勝券在握，豈料小朋友的實力也不容小覷，雙方互有勝負，結果打成平手。



歡樂的時光過得特別快，3小時的活動很快就接近尾聲。這次活動最開心的一定是小朋友們，因為他們不但玩得盡興，更獲贈小禮物及零食。感謝何文田區助理區總監陳珮瑜女士的悉心安排，讓一眾領袖和小幼童軍在這天留下了難忘的回憶。



九龍第 100 旅小草精靈黃昏派對

文：九龍第 100 旅

小童軍團長 翁若玲

九龍第 100 旅小童軍 B 團於 2019 年 4 月是成立 3 周年，在洞梓童軍中心舉行了「小草精靈黃昏派對」。

在 4 月 27 日的活動，成員親身參與升旗儀式，並嚐到懷舊麥芽糖餅乾作茶點。營燈會中邀請了家長一齊參與話劇，他們很投入擔任當中的角色，讓一班小草蟲看到笑聲不斷。

晚會的尾聲就是重溫過往多年集會及各項活動的精彩片段，大家共同度過了一個歡愉的晚上。在此感謝領袖們及家長的帶領和協助，使活動順利進行。



凱晴媽媽

很開心和女兒及一班小童軍一起去活動，好榮幸我被邀請和其他家長一起做一齣話劇。我們幾位家長十分落力，大家一起綵排一起研究怎樣做會令話劇好看一些。到了表演時，大家都用心演出，大人和小朋友都看得很開心，我亦很開心能夠與大家投入一齊演出，讓大、小朋友都有一個難忘的晚上。



成員 孫凱晴

今天去了一個好遠的地方，坐了很久車子，終於到達大埔洞梓童軍中心。我們到達後進行升旗儀式，還做了小手工。突然下起大雨，但無損我們的心情。我媽媽有份故事表演，我好期待又好開心能聽媽媽講故事，之後我們一起開始營燈晚會，一起晚餐，非常高興！



柯泓堃媽媽

第一次參加營火晚會，而且有份代表演出，感到緊張，但見到小朋友開心融入其中，感到開心、興奮，亦感謝各位家長互相配合。

副團長 鄧嶧基

在營燈晚會，本人負責一個話劇，適逢今年是豬年，所以改寫「三隻小豬與灰狼」。在話劇中加插了一些童軍歌曲元素，令整個話劇帶有歡笑和教育意義。



和平使者計劃

SCOUTS for SDGs

聯合國「可持續發展目標」

東義行

服務體驗2019

11-17.08

由19名深資及樂行童軍自行策劃一個為期七日的柬埔寨孤兒院服務，並在當地體會柬埔寨的歷史及文化。

非常有意義的服務體驗，請大家多多支持！



探訪服務



歷史探究



認識社區



青年策劃



香港童軍總會
九龍地域



東義行·
服務體驗
2019

九龍地域會操 2019

日期：2019 年 9 月 29 日（星期日）

時間：上午 9 時 30 分至下午 6 時正

地點：旺角花墟公園足球場

內容：上午

1. 步操比賽

2. 嘉年華會

下午

1. 頒發步操比賽獎項

2. 頒發傑出旅團獎項

3. 頒發傑出旅團領袖獎項

4. 會操及檢閱

查詢：請致電 2957 6486 與地域發展幹事
邱綺華小姐聯絡。

備註：如活動當天天氣惡劣，活動將順延至
10 月 6 日（星期日）舉行，時間及
地點不變。





九龍地域發放訊息專區

為提升地域資訊效率，九龍地域特設「九龍地域發放訊息專區」，主要用途如：每月通告、特別通知及緊急通知（如地域大型活動遇惡劣天氣之宣布）。

訊息發放專區將以智能手機應用程式 WhatsApp 廣播功能運作，並歡迎各界人士訂閱，訂閱者不需記名而各訂閱者相互間不會得知其他訂閱者的電話號碼。

如欲訂閱訊息專區，請完成以下程序：

1. 於裝有 WhatsApp 應用程式的智能手機新增 **9540 8470** 為聯絡人；
2. 以 WhatsApp 發放空白訊息予 **9540 8470**；
3. 你將被加入「九龍地域發放訊息專區」，並不定期收到地域資訊。

請注意：「九龍地域發放訊息專區」只用作單向資訊發放，並非熱線電話。如有查詢，請電郵至 kr@scout.org.hk 或於辦公時間致電 2957 6488 與地域職員聯絡。

詳情請參閱地域特別通告第 03/18 號。

徵稿

- 本刊物公開歡迎各級童軍成員提供圖文佳作。
- 投稿者請附真實姓名、單位、職銜、地址及聯絡電話。
- 來稿請以 400 字為限，並附上最少 3 張相片，格式為 jpg。
- 每期之截稿日期為雙數月之月底。
- 特此聲明，凡在活動安排及 / 或獲取的文稿、相片、錄像、聲軌之全部或其部分屬香港童軍總會九龍地域所有，並保留其刊登、出版、廣播、轉載、刪剪、修改、展覽或作宣傳用途而不另行通知及付酬；文章及 / 或文章及相片被刊登後，本地域即有權透過本地及海外媒體（包括網頁）轉載被刊登的文章及 / 或相片。如有異議，請先表明。

香港童軍總會九龍地域

會長：伍燕梅 主席：顏志鴻 總監：譚國權

公共關係委員會主席

陳健龍

贊助人

伍燕梅 顏志鴻

雙月刊編輯組

主席：周淑儀

監督：鄧念慈

總編輯：梁婉冰

副總編輯：褚俊文

劉斯琪

助理編輯：張秀英

行政：陳彩燕

出版：香港童軍總會九龍地域公共關係部
廣告熱線或投稿查詢電話：2957 6482
投稿電郵：offf@krscout.hk

地域總部地址：九龍柯士甸道童軍徑香港童軍中心 9 樓 926 室

地域電話：2957 6488

地域電郵：enquiry@krscout.hk

地域網址：www.krscout.hk

地域 facebook 專頁：<http://www.facebook.com/scout.kr>

